

2005

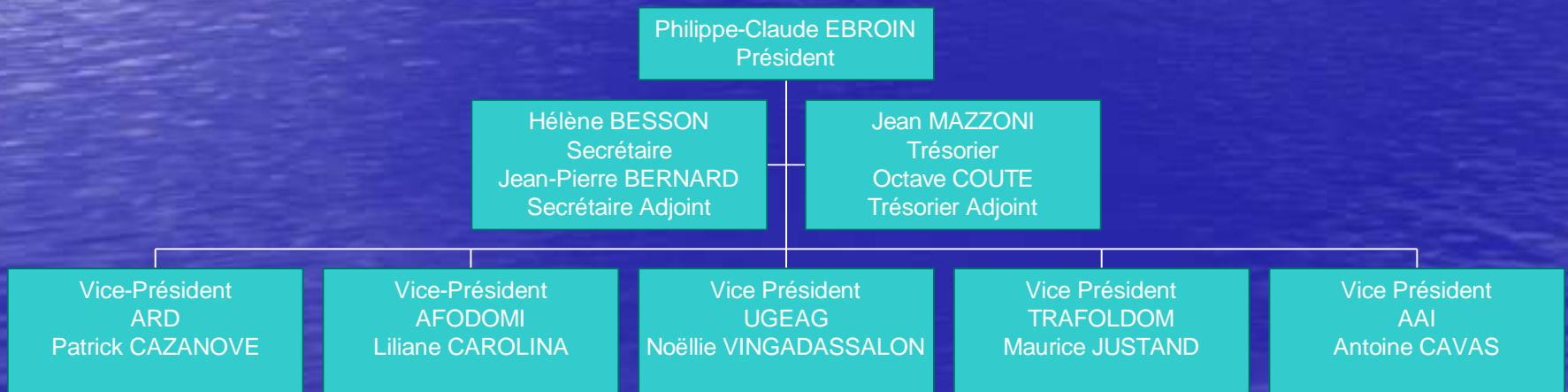
5ème semaine
culturelle
de
LIOUTRE MER

Organisée par le CASOMI

- Comité d'Actions Sociales des Originaires d'Outre-Mer de l'Isère
- 45 Rue Albert Thomas
- 38100 GRENOBLE

Collectif d'associations :

- ARD Association des Réunionnais du Dauphiné
- AFODOMI Association des Originaires d'Outre-Mer de l'Isère
- UGEAG Union Générale des Etudiants Antillo-Guyanais
- TRAFOLDOM TRAditions FOLklore D'Outre-Mer
- AAI Amicale Antillaise de l'Isère
- Composition du bureau



PROGRAMME

Semaine de l'Outre Mer...

Semaine de l'Outre Mer...

Du 23 au 30 avril 2005

L'association «CASOMI» (Comité d'Action Sociale des originaires d'Outre Mer de l'Isère) est fière de vous présenter la 5^{ème} édition de «La Semaine Culturelle de l'Outre Mer».

Elle se déroulera, à Grenoble, Echirrolles, Meyssins, et St-Martin d'Éreux, du 23 au 30 avril 2005, sous le thème culturel suivant :



**« Mémoire,
Folklores et
Traditions »**

Nous vous invitons à un voyage vers les îles d'Outre Mer, à travers diverses manifestations qui ne manqueront pas de vous intéresser.

Venez nombreux, nous vous attendons avec impatience et avec le sourire...!

L'association «CASOMI» rassemble les associations AAL, AEFUSM, AEL, EWALLES, IFACLECM et UCLAC.

Toutes ces associations ont pour but de promouvoir les cultures d'Outre Mer, tout au long de l'année et au travers de manifestations ponctuelles. Le temps d'une semaine elles se réunissent dans un but commun.

Leur tout contact :
casomi@tele2.fr
06.87.24.45.55

45 Rue Albert Thomas
38100 GRENoble

Merci à nos partenaires



Semaine de l'Outre Mer...

Semaine de l'Outre Mer...

5^{ème} édition... en Isère

La
Semaine
de
l'Outre
Mer

PROGRAMME (suite)

Programme - Semaine de l'Outre Mer

Du 18 au 23 avril 2005

- Dimanche 18 avril 2005** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Exposition de madames Anne-Marie GODET - « L'Outre merlieux »

Du 25 avril au 02 mai 2005

- Dimanche 25 avril 2005** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Exposition de Madame SIDA WOUSSA « Maïché nra lo »
Exposition de L. CAROLINA et F. GIBIER DUFOURNIER : « Passerelle des Antilles »

Du 27 avril au 03 mai 2005

- Jeudi 01 mai 2005** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Exposition « La langue morte »

Sam 05 et 12 avril 2005

- 19h00-19h30** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« Fatale crèche »
- 19h00-19h30** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« Jours de grande crèche, slouch »
- 19h30-04h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« Le tour de l'île en 2^{ème} Edition »

Sam 22 avril 2005

- 19h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Concerts/soirées de l'Association de l'échange
Dépôt de gâteaux, biscuits, choux, pot de l'année

Jeudi 18 avril 2005

- 19h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Projection de film « Le Rite des Nègres »

Mardi 26 avril 2005

- 19h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Conférence : « L. Mouton antillaise »

Jeudi 18 avril 2005

- 19h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
Projection de film « Le Rite des Nègres »

Vendredi 29 avril 2005

- 20h00-21h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« 19h00 »
1^{ère} partie : Lecture de poésie
2^{ème} partie : Répertoire et chants de MAM ALOÏS FALL et DOBRO DROUINA
« Le voyage à travers le mythe de la quête des sœurs de Guise »

Sam 05 et 12 avril 2005

- 21h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« 19h00 »
Mises en scène réalisées par le Père Christophe

Sam 05 et 12 avril 2005

- 21h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« 19h00 »
Mises en scène réalisées par le Père Christophe

Jeudi 18 avril 2005

- 21h00** - **Centre Culturel Victor Schoelcher - Place Victor Schoelcher**
« 19h00 »
Mises en scène réalisées par le Père Christophe

PLAQUETTE DE PRESENTATION

Le C.A.S.O.M.I
Comité d'Action Social des Originaires des DOM de l'Isère
e.mail : casomi@tele2.fr

est l'organisateur de
La semaine culturelle de l'Outre-Mer

avec la participation de :

A.F.O.D.O.M.I
Association Familiale des Originaires des Départements d'Outre-Mer de l'Isère

A.R.D
Amicale des Réunionnais du Dauphiné

Trafoldom
Tradition Folklorique d'Outre-Mer

U.G.E.A.G
Union Générale des étudiants antillo-Guyannais de Grenoble

A.A.I
Amicale Antillaise de l'Isère (internet : amicaleantillaise.free.fr)

Bwadeben
Mémoire de l'esclavage...

partenaires :

 La ville de Grenoble

 Le Conseil Général de l'Isère

 Le Ministère de l'Outre-Mer

 La ville de Seyssins

 Le Conseil Régional de Rhône Alpes

 Radio France Outre-Mer

 www.antilles.fr le portail des Antilles

 France Bleu Isère

Semaine Culturelle de l'Outre-Mer

GRENOBLE
DU 18 Avril AU 9 Mai 2005



**GUAYANE
MARTINIQUE
REUNION**

Realisation : NOKO'D 06 05 23 72 05

PLAQUETTE DE PRESENTATION

Animations:

Samedi 23 Avril

10h00 - 15h00

- Animation créole: (toutes les associations)

Grenoble (38000) - Place Félix Poutat

15h00 - 17h00

- Atelier percussion pour enfants et adolescents, spectacle de tambours (Gwo-ka et Balé) (TRAFOLDOM)
- Jeux de patois créole, sketches (AFODOMI)

Echirolles (38130) - Jardins des Hespérides
2-3 Rue Carmagnole Liberté

19h30 - 4h00

- «La Nuit du folklore 3ème Edition» (TRAFOLDOM)

Echirolles (38130) - Jardins des Hespérides
2-3 Rue Carmagnole Liberté

Vendredi 29 Avril 19h00

- 1ère partie: lecture de poésie par l'AFODOMI et la maison de la poésie
- 2ème partie: récits et chants «Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée»
M. Abou FALL et DORO Dimanta

Saint-Martin d'Hères (38400) - Maison de la Poésie
Couvent des Minimes - Rue Dr Lamaze

Samedi 30 Avril 21h00

- Soirée de clôture: concert
- «Dancehall vibrations» animé par l'UGEAG

Seyssins (38180) - Prisme

Cérémonies:

Lundi 25 Avril 18h00

- Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Seyssins (38180) - Place Victor Schoelcher (face au Prisme)

Samedi 30 Avril 18h00

- Messe créole animée par le Père Christophe (AFODOMI)

Saint-Martin d'Hères (38400)
Paroisse Notre Dame de la Délivrance - 20 Rue A. Chenier

Expositions:

Du Lundi 18 au Lundi 25 Avril

- Exposition: «L'Océan Indien»

Mme. GOUBET Anne-Marie - (ARD)

Grenoble (38000) - Office du Tourisme, 14, rue de la République

Du Lundi 25 Avril au Lundi 2 Mai

- Exposition: «Matnik nou la» M. Milo WOUIMBA
- Exposition: «Panorama des Antilles»

Mme. L. CAROLINA et M. F. GIRIER-DUFOURNIER (AFODOMI)

Grenoble (38000) - Office du Tourisme, 14, rue de la République

Du Lundi 25 Avril au Lundi 9 Mai

- Exposition: «La longue marche» - (ARD)

Seyssins (38180) - Centre Culturel Victor Schoelcher

Conférences:

Lundi 25 Avril 19h00

- Projection du film: «Echange de savoir réciproque de Sainte-Anne» M. A.M. MAKARIAN - (AFODOMI)

• Conférence: «Des intégrations»
M. A.M. MAKARIAN - (AFODOMI)

Seyssins (38180) - Espace Culturel Victor Schoelcher

Mardi 26 Avril 19h00

- Conférence: «Séquelles de l'Esclavage dans la Civilisation Caraïbienne»
de M. Hugues LIBOUREL-POCHOT psychologue (Bwadeben)

Grenoble (38000) - Office du Tourisme

Jeudi 28 Avril 18h30

- Projection du film: «Rue Case Nègre» + débat

Seyssins (38180) - Espace Culturel Victor Schoelcher



SAMEDI 23 AVRIL - Animation créole

Intervenants : TRAFOLDOM – M. Igo DRANE – M. Polo ATHANASE – M. Sully CALLY Danseurs de Paris

Grenoble - Place Félix Poulat



SAMEDI 23 AVRIL - Animation créole

Grenoble - Place Félix Poulat



Nuit du Folklore 3ème Edition

A l'initiative de M. Maurice JUSTAND Président de TRAFOLDOM

Invités :

TAMBOU'PEYI – M. Igo DRANE – M. Polo ATHANASE
M. Sully CALLY – Danseurs de Paris – Groupe de Lyon

Echirolles – Jardin des Hespérides



Nuit du Folklore 3ème Edition

Des artistes, venus de Paris.....



Nuit du Folklore 3ème Edition

Même le public s'en mêle !!!!



Nuit du Folklore 3ème Edition

Nos amis artistes, venus de Paris..... et de la Martinique



Nuit du Folklore 3ème Edition

Jean-Philippe GRIVALLIER & Paulo ATHANASE



Nuit du Folklore 3ème Edition

Igo DRANE



LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Intervenants : M. le Député Maire Didier MIGAUD, M. Philippe-Claude EBROIN, Mme Liliane CAROLINA, M. Fred GIRIER-DUFOURNIER, M. Maurice JUSTAND

Seyssins – Espace Culturel Victor Schoelcher

ERCORS

VENDREDI 29 AVRIL 2005 DL Page 12 (38H)

SEYSSINS

En souvenir de millions d'esclaves

La commémoration de l'abolition de l'esclavage a eu lieu lundi 25 avril en présence de nombreux représentants isérois des communautés africaines et antillaises. Cette cérémonie est organisée depuis 1999. Cette année là, Elisabeth Guigon, alors Garde des Sceaux, était venue à Seyssins inaugurer la place Victor-Schoelcher, du nom de l'ancien secrétaire d'Etat aux colonies ayant rédigé le décret d'abolition de l'esclavage en 1848. A proximité de la place, la commune a depuis ouvert un centre associatif unique pour une ville de cette taille, et qui porte lui aussi le nom du père de l'abolition de l'esclavage.

Au début de cette manifestation, Didier Migaud, député-maire, rappelle « la nécessité de se battre encore pour que progressent les Droits de l'Homme, lorsque plus de 500 millions d'individus, dont la moitié sont des enfants, sont toujours maintenus à l'état de servitude aujourd'hui. » Aux côtés du maire, Philippe-Claude Ebroin, président du Comité d'action sociale des originaires d'Outre-mer en Isère (Casomi), qui rassemble et coordonne l'action de nombreuses associations dans le département, a remercié la



Le président du comité d'action sociale des originaires d'Outre-Mer de l'Isère, le maire, et de nombreuses personnalités pour se souvenir des esclaves et d'un traumatisme.

municipalité pour son accueil. Avec ses adhérents, il a délivré un message de portée nationale, insistant pour que le 10 mai soit enfin retenu comme date unique de commémoration de l'abolition de l'esclavage. Cette cérémonie se prolongeait par

un dépôt de gerbe et une minute de silence, avant que ne soit répandu le traditionnel verre de rhum en mémoire des défunts. Un seul verre... car les autres furent bus dans les instants qui suivirent, autour d'un buffet antillais traditionnel. ■



Didier Migaud, député-maire,
et Philippe-Claude Ebroin,
président du Comité d'action sociale des
originaires d'Outre-Mer de l'Isère (CASOMI),
sont heureux de vous inviter,

le lundi 25 avril 2005, à 18 heures,

à la cérémonie de commémoration de
l'abolition de l'esclavage.

Espace Victor Schoelcher
89, avenue de Grenoble - 38180 Seyssins

LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Discours de Mr le Président du CASOMI

Monsieur le Député Maire, Mesdames, Messieurs les Présidents d'Associations
Mesdames, Messieurs, Chers compatriotes et chers amis,
A tous, merci d'être venu ce soir célébrer la commémoration d'une date, celle du 27 avril.

Nous sommes réunis pour rappeler que l'abolition de l'esclavage fut l'aboutissement des luttes et des résistances en Afrique, sur les bateaux négriers, dans les plantations, aux Amériques et dans les colonies esclavagistes quelles soient anglaises, espagnoles, françaises, portugaises, néerlandaises, danoises ou suédoises. Nous voulons également montrer, au travers de ce rassemblement, qu'il est important que la France accepte l'une des propositions contenues dans le rapport sur les Mémoires de la Traite Négrière, de l'Esclavage et leurs Abolitions établi par Le Comité pour la Mémoire de l'Esclavage : celle relative à une date de célébration nationale, qui est sans doute la plus emblématique et la plus immédiate.

En effet, comme le souligne Maryse CONDE, présidente du Comité, « une très grande majorité de nos concitoyens issu de l'esclavage (Guyane, Guadeloupe, Martinique et La Réunion) est convaincue que l'histoire de la traite négrière, de l'esclavage et de leurs abolitions continue d'être largement ignorée et négligée. Ces concitoyens perçoivent cet état de fait comme un déni de leur propre existence et de leur intégration dans la République. Ils attendent de l'Etat un acte symbolique fort et des actions, qui donnent un prolongement à la loi du 21 mai 2001 ».

Petit rappel sur cette loi de portée universelle, issue d'un vote historique : l'article 1er de la loi du 21 mai 2001 tendant à la reconnaissance de la traite négrière et de l'esclavage en qualité de crime contre l'humanité déclare dans ses attendus : « La République française reconnaît que la traite négrière transatlantique et l'esclavage perpétrés à partir du XV siècle contre les populations africaines déportées en Europe, aux Amériques et dans l'océan Indien constituent un crime contre l'humanité ». La commémoration annuelle de l'abolition de l'esclavage, en France métropolitaine, doit être l'occasion d'un hommage rendu aux esclaves et à leurs contributions à la culture et à la pensée, dans les écoles, les médias, les institutions culturelles et les plus hautes institutions de l'État, l'occasion aussi de mettre en lumière le travail des descendants d'esclaves, de souligner les étapes de la lente prise de conscience qui, un siècle et demi plus tard, a permis la condamnation du crime et de marquer l'importance, pour la République française, d'assumer cet acte de reconnaissance.

Le Comité propose au gouvernement de la République française, la date du 10 mai comme jour de commémoration annuelle en France métropolitaine de l'abolition de l'esclavage. Il propose que ce jour soit dénommé « Journée des mémoires de la traite négrière, de l'esclavage et de leurs abolitions »

Cette proposition devrait mettre fin au débat qui oppose les tenants du 27 avril, date de l'abolition de l'esclavage en 1848 à l'initiative de Victor Schoelcher, aux partisans du comité Marche du 23 mai 1998, qui honorent la mémoire de leurs aïeux, lesquels vécurent le calvaire de l'esclavage des Nègres dans les colonies françaises, lors de la Cérémonie Lanmèkannfènèg (le travail de la canne a forgé le nègre).

Dans l'attente d'une décision gouvernementale, le 27 avril 1848, date à laquelle l'esclavage a été entièrement aboli dans toutes les colonies et possessions françaises, reste la date que nous commémorons.

Quant aux départements d'outre-mer, ils ont choisi de se souvenir aux dates suivantes :

- 22 Mai 1848 pour la Martinique
- 27 Mai 1848 pour la Guadeloupe
- 10 Juin 1848 pour la Guyane
- 20 Décembre 1848 pour la Réunion

LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Espace Culturel Victor Schoelcher - Seyssins

Mr Philippe-Claude EBROIN
Président CASOMI



Mr Didier MIGAUD
Député Maire de Seyssins

LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Espace Culturel Victor Schoelcher - Seyssins

Mme Liliane CAROLINA
Présidente AFODOMI



Mr Fred GIRIER-DUFOURNIER
Vice-Président AFODOMI

LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Espace Victor Schoelcher – Seyssins
En présence de M. le Député Maire Didier MIGAUD

M. Maurice JUSTAND – Président de TRAFOLDOM

MM Didier MIGAUD et Michel BAFFERT



LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage

Pot de l'amitié

MM Didier MIGAUD et Philippe-Claude EBROIN



MM Michel BAFFERT et Philippe-Claude EBROIN

LUNDI 25 AVRIL - Commémoration de l'abolition de l'esclavage



Film & Conférence – Lecture de poèmes

Espace Culturel Victor Schoelcher - Seyssins

- **Projection du film**
 - « Echange de savoir réciproque de Saint Anne »
- **Conférence « Des intégrations »**
 - **M. A.M. MAKARIAN**
- **Lecture de Poèmes**
 - **Mme Chris DEIS**

Film & Conférence - Lecture de poèmes

M. A.M. MAKARIAN



Des intégrations



Lecture de poèmes par
une comédienne professionnelle
Chris DEIS



Conférence

« Les séquelles de l'esclavage dans la civilisation caraïbénne »

Intervenant : M. Hugues LIBOUREL-POCHOT

Grenoble – Maison du Tourisme

MM. A. FALL – H. LIBOUREL-POCHOT – Ph. Claude EBROIN

JEUDI 28 AVRIL 2005 dl Page 10 (38FC4)

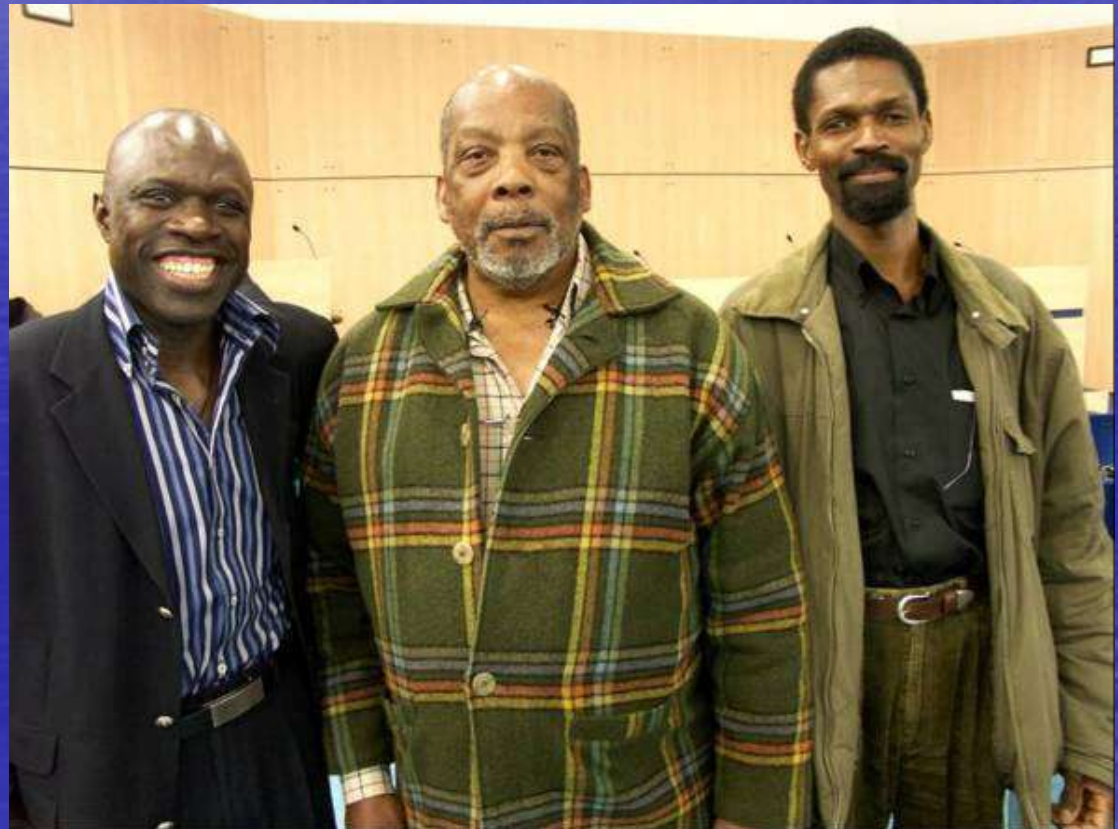
Les séquelles de l'esclavage dans la civilisation caraïbénne



La conférence était animée par le psychologue Hugues Libourel-Pochot.

A l'occasion de la semaine culturelle de l'Outre-Mer organisée par le Casomi (Comité d'action sociale des originaires des Dom de l'Isère), l'association Iwafébens et son président Michel Raynaud organisaient mardi soir à la Maison du tourisme, une conférence sur le thème "les séquelles de l'esclavage dans la vie quotidienne des Caraïbéens" ou "Que sont les Nègres devenus?". Cette soirée était animée par Hugues Libourel-Pochot, Guadeloupéen, psychologue, psychanalyste, membre du groupe de recherches sur le conte et l'oralité. De nombreuses questions furent abordées : vivre après l'exil, amé-

ner le quotidien pour la transmission entre les générations, l'état des lieux dans les Caraïbes, en Martinique, en Guadeloupe, en Guyane, les rapports entre Africains et Antillais... Autant de sujets sur lesquels le conférencier a longuement parlé. Le samedi 14 mai, le collectif "Traite négrière/Esclavage" organise à partir de 16 h, place Victor-Hugo, une grande marche aux tambours, et à 17 h un rendez-vous sur le parvis des Droits de l'homme (jardin de ville) pour l'inauguration de la plaque commémorative des victimes de la traite négrière et de l'esclavage au nom de Toussaint Louverture, en présence de Michel Destot. ■



Conférence

« Les séquelles de l'esclavage dans la civilisation caraïbéenne »

Intervenant : M. Hugues LIBOUREL-POCHOT - UGEAG

Jessica – M. Libourel-Pochot - Nathalie



Repas inter-associations au Blue Bay

Exposition AFODOMI

24 avril au 2 mai

Office du Tourisme de Grenoble – Exposition AFODOMI



Expositions

ARD - AFODOMI

24 avril au 2 mai

Office du Tourisme de Grenoble



Exposition ARD – Mme Anne-Marie GOUBET



Exposition AFODOMI – M. VOUMBA

Exposition AFODOMI

24 avril au 2 mai

Office du Tourisme de Grenoble



Exposition de Milo VOUIMBA

24 avril au 2 mai

Office du Tourisme de Grenoble

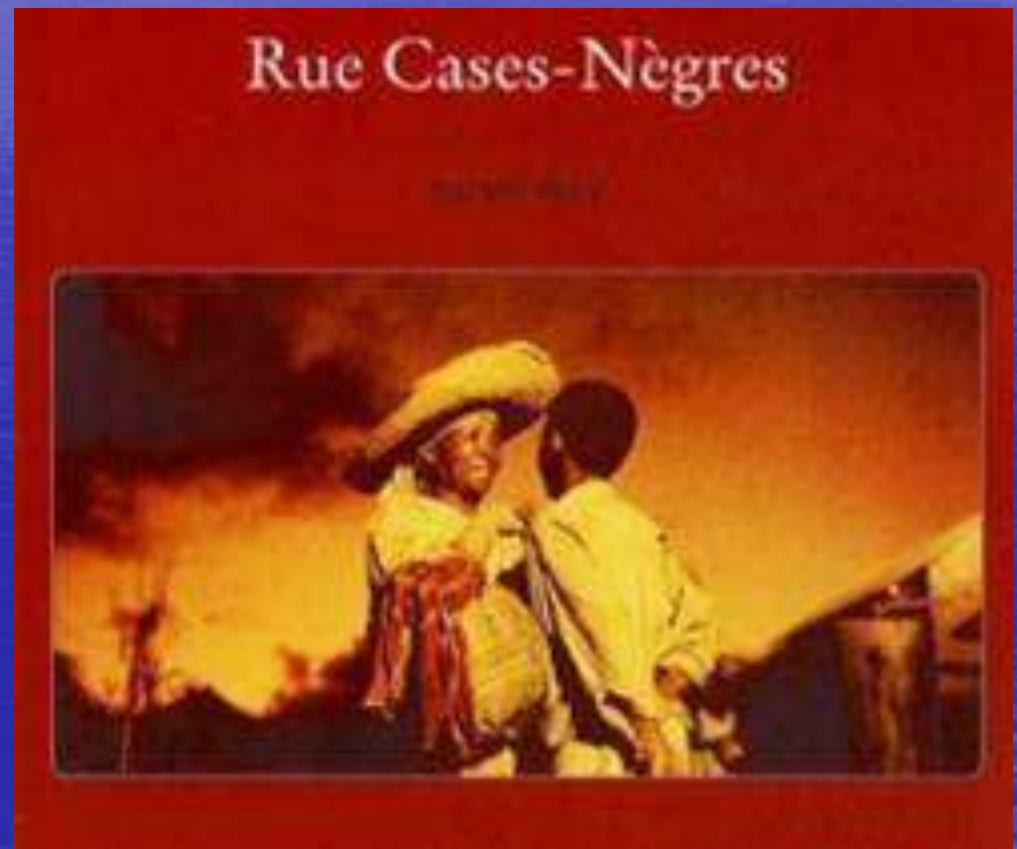
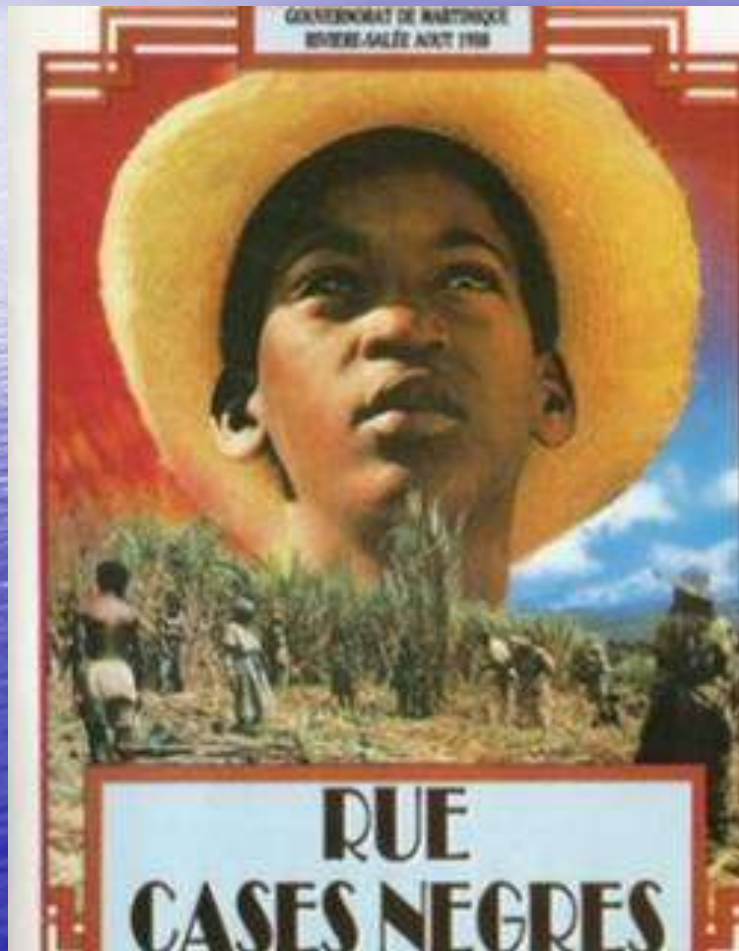


JEUDI 28 AVRIL

Projection Film « Rue Case Nègre » - Débat

Intervenant : CASOMI

Seyssins – Espace Culturel Victor Schoelcher



JEUDI 28 AVRIL
Projection Film « Rue Case Nègre »

L'écrivain

&

La réalisatrice



Euzhan Palcy



Roger Zobel

VENDREDI 29 AVRIL

Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie

- **Discours du Président du CASOMI – Soirée Poésie**
- Bonsoir à tous, merci pour votre présence
- Je tiens à remercier l'ensemble des associations du collectif CASOMI :
- AFODOMI,
- ARD,
- UGEAG,
- TRAFOLDOM,
- AAI
- L'association sympathisante BWADEBEN
- Les Mairies de Grenoble et de Seyssins
- Le Ministère de l'Outre-Mer
- Le Conseil Général de l'Isère
- Le Conseil Régional du Rhône-Alpes
- Et bien sûr, la Maison de la poésie
- pour leur soutien, qui se prolonge depuis quelques années maintenant et pour leur très forte implication dans cette 5ème semaine culturelle de l'Outre-mer qui a débuté le 18 avril dernier par une exposition à l'Office du Tourisme de Grenoble.
- Cette semaine culturelle est riche en événements : conférences, commémoration, expositions, spectacles, concerts
- Aujourd'hui, nous tenons plus particulièrement à remercier l'association AFODOMI et la Maison de la poésie pour cette soirée.
- Merci à tous, bonne soirée,
- Je laisse la parole à Madame Liliane CAROLINA, Présidente de l'association AFODOMI qui nous en dira un peu plus sur le déroulement de la soirée

VENDREDI 29 AVRIL

Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie

La Cie Madior accompagne nos lecteurs



VENDREDI 29 AVRIL

Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie

M. Abou FALL – Cie MADIOR



Peinture en temps réel, selon le thème musical

VENDREDI 29 AVRIL

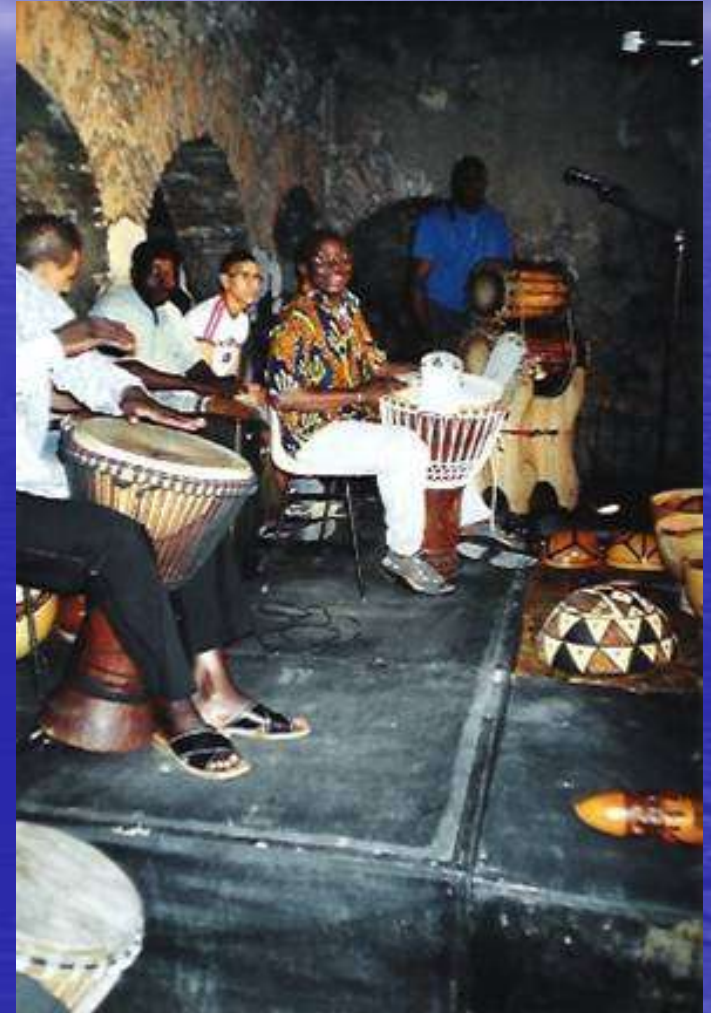
Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie

La Cie MADIOR



VENDREDI 29 AVRIL

Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie



Un public attentif et coopératif

VENDREDI 29 AVRIL

Lecture de Poésie – Récits et chants

« Le voyage à travers la mythologie des eaux de Gorée »

Intervenant : AFODOMI – M. Abou FALL – M. Dimanta DORO

St Martin d'Hères – Maison de la Poésie

Un public qui s'implique.....



SAMEDI 30 AVRIL

**Messe Créole animée par
le Père Christophe DEFELIX**

Eglise N.D. de la Délivrante – St Martin d'Hères

M. Ph.Claude EBROIN – Pdt CASOMI



SAMEDI 30 AVRIL

Messe Créole

Une sympathisante

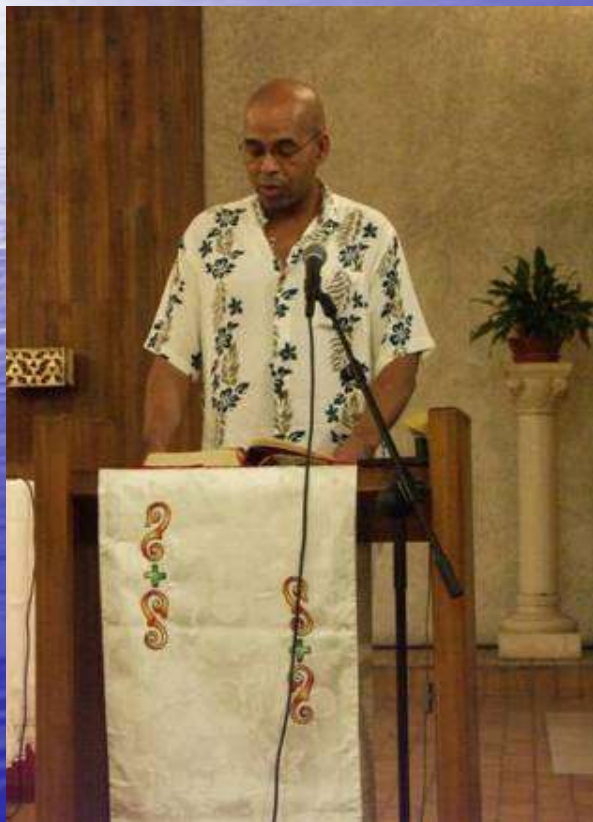
**Eglise N.D. de la Délivrante
St Martin d'Hères**



SAMEDI 30 AVRIL

Messe Créole

M. Gérald NITHARUM



Mme Liliane CAROLINA – Présidente AFODOMI



Sœur Raphaëlle

Eglise N.D. de la Délivrante à St Martin d'Hères

SAMEDI 30 AVRIL

Messe Créole



Eglise N.D. de la Délivrante
à St Martin d'Hères

SAMEDI 30 AVRIL

Messe Créole



Jardin de l' Eglise
N.D. de la Délivrante
St Martin d'Hères



SAMEDI 30 AVRIL

Concert « Reggae DanceHall Vibrations »

Seyssins – Le Prisme

Intervenant : UGEAG

CONCERT
REGGAE DANCEHALL
VIBRATIONS
Samedi 30 Avril 2005 21H

BIGJAY **STRAÏKA D** **RIDDLA**
MIGHTY KALIMBA, Le JAH CLEAN VIBES, DJ KIMBO
"Prisme de SEYSSINS" et les autres
www.UGEAG.org

Navettes aller 19h30
et retour à la Gare
de grenoble

Infolines: 06 85 222 759 info@ugeag.org
Prévente à la Fnac, Carrefour, Casinos

Alka
www.alka.com

YOUTHER
www.youther.com

EURO PRIM

UGAAG

Bigjay – Straïka D
Riddla – Mighty
Kalimba - Le
JahCleanVibes

SAMEDI 30 AVRIL
Concert « Reggae DanceHall Vibrations »

Seyssins – Le Prisme



Jahclean Vibz



Legisla

SAMEDI 30 AVRIL

Concert « Reggae DanceHall Vibrations »

Seyssins – Le Prisme



Mikki



Larsen

SAMEDI 30 AVRIL

Concert « Reggae DanceHall Vibrations »

Seyssins – Le Prisme



Mighty Kalimba

Ghandi



Maalkéma

SAMEDI 30 AVRIL
Concert « Reggae DanceHall Vibrations »
Seyssins – Le Prisme



Jahclean Vibz



Bigjay

SAMEDI 30 AVRIL
Concert « Reggae DanceHall Vibrations »
Seyssins – Le Prisme

Riddla



Straika D

SAMEDI 30 AVRIL
Concert « Reggae DanceHall Vibrations»
Seyssins – Le Prisme



Jahclean Vibz

Jahclean Vibz



SAMEDI 30 AVRIL
Concert « Reggae DanceHall Vibrations »
Seyssins – Le Prisme

Vidian & Julien



Selecta black kimbo et DJ Galak

Rendez-vous en 2007